

An: EDA
 Telegrammdienst
 3003 Bern

Referenzen und Initialen

i.A.22.14.7.3. - BIC/is

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert

 Ja
 Nein

Priorität

 Norm.
 Dring.
 Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Presse und Info.

Seite-Nr.

1

Empfängercode

wochentx

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Wochentelex 15/86 V e r t r a u l i c h
 (Wochentelex 14 ist ausgefallen)

Visite officielle Chef du Departement en Inde.

Le Chef du Departement (CFA), au cours de son voyage en Inde (31.3. au 7.4.), s'est entretenu a plusieurs reprises avec son collegue, M. B.R. Bhagat (B). Les deux ministres ont notamment passe en revue les relations est-ouest apres la rencontre Reagan-Gorbatchev. Du coté indien on regrette l'absence de progres depuis cette rencontre et on envisage un nouvel appel du groupe des six pays (groupe des eminentes personnalités) en matière de desarmement nucleaire.

Les deux ministres ont également analysé la situation en Asie et plus particulièrement le problème des tamouls au Sri Lanka. B a souligné la préoccupation du gouvernement indien à ce sujet. Il a rappelé qu'au cours de ces trois dernières années, près de 150 mille tamouls se sont réfugiés dans l'Etat du Tamil Nadu et que 45 mille autres ont cherché refuge dans des pays tiers. B a lancé un appel au gouvernement suisse pour qu'il renonce à quote deporter unquote les demandeurs d'asile tamouls qui ne pourraient pas demeurer en Suisse. En effet, à ses yeux, la situation à l'intérieur de l'île s'est dégradée au cours de ces derniers mois et n'offre aucune garantie de sécurité aux tamouls qui y rentreraient.

Letzte
 Zeile

150 000 719/85

Datum: 7.4.1986

Tel. intern 30.53

Visum:

Dodis



Telegrammdienst
3003 Bern

Referenzen und Initialen

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert

Ja

Nein

Priorität

Norm.

Dring.

Flash

Faktura

Text org.

F.I.

Absender

Seite-Nr.

2

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

En conséquence, a dit B, ceux qui seraient rapatriés préféreraient quitter une nouvelle fois le Sri Lanka pour aller en Inde, grossissant ainsi le contingent des réfugiés au Tamil Nadu. Répondant à une question de CFA, B a précisé que le sud de l'île ne constituait pas une zone de plus grande sécurité que le nord ou l'est, puisque les tamouls s'y trouvent en situation encore plus minoritaire. CFA a déclaré que le gouvernement suisse n'avait pas l'intention de procéder à des renvois massifs et que chaque demande est, et sera examinée individuellement.

CFA et B ont également abordé les questions des relations régionales dans la zone sud-asiatique, en particulier dans le cadre de la SAARC.

Quant aux relations bilatérales, elles sont jugées excellentes de part et d'autre, même si des améliorations peuvent encore être apportées, dans les domaines économique et culturel notamment. La partie indienne a souhaité un accroissement des échanges commerciaux entre les deux pays et a exprimé le vœu que la Suisse l'aide à améliorer sa technologie agraire. En outre, elle souhaite que la Suisse investisse davantage qu'elle ne le fait actuellement. B et CFA se sont enfin félicités de la collaboration exemplaire qui existe dans la coopération au développement.

CFA a également eu des entretiens avec MM. Zail Singh, Président de la République, Rajiv Gandhi, Premier Ministre, et Narayan Tiwari, Ministre de l'industrie. CFA a notamment invité le Premier ministre à se rendre en visite officielle en Suisse l'an prochain

Datum:

Visum:

Tel. intern

Telegrammdienst
3003 Bern

Referenzen und Initialen

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert

Ja

Nein

Priorität

Norm.

Dring.

Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Seite-Nr.

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

pour marquer le quarantième anniversaire des relations diplomatiques entre les deux pays. Avec le ministre de l'industrie, les discussions ont porté avant tout sur les possibilités de renforcer nos positions dans le secteur des investissements et celui de la coopération industrielle, ainsi que sur le travail réalisé par la commission mixte.

Au cours d'un entretien avec M. Uenkateswaran, nouveau secrétaire d'état, l'Ambassadeur Ruegg a pu traiter quelques questions bilatérales dans les domaines culturel, économique et consulaire.

La deuxième partie du séjour s'est déroulée dans le sud du pays et avait pour objet la visite de deux projets de coopération au développement: à Mysore, le centre de sericiculture, qui a permis d'améliorer la productivité de l'élevage du ver à soie en zone tropicale avec des méthodes appropriées aux conditions villageoises, créatrices de nombreux emplois ruraux. Ce projet permet également de former des spécialistes en provenance d'autres pays en développement. A Bangalore, le centre de technologie électronique destiné à parfaire la formation pratique des ingénieurs spécialisés dans cette branche.

Berner Expertentreffen über menschliche Kontakte

Eroeffnung, am 2. April, der Vorbereitenden Konsultationen des Berner Expertentreffens durch Staatssekretär E. Brunner (Rede

Datum:

Visum:

Tel. intern

Referenzen und Initialen

[Empty box for references and initials]

Adresse (für Telex an Dritte)

[Empty box for address]

Chiffriert

Ja Nein

Priorität

Norm. Dring. Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

[Empty box for sender]

Seite-Nr.

4

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

[Empty boxes for recipient codes]

folgt per Kurier an alle Botschaften der KSZE-Laender).

Ziel der Vorbereitenden Konsultationen ist es, gemaess Mandat im Madrider Schlusssdokument (Anhang II), Tagesordnung, Arbeitsprogramm und andere prozedurale Modalitaeten fuer das anschliessende Expertentreffen auszuarbeiten und zu verabschieden.

Die ersten drei Verhandlungstage haben die erwarteten Divergenzen bereits bei der Loesung rein organisatorischer Fragen bestaetigt.

Als Haupthindernisse sind vorlaeufig folgende Punkte auszumachen:

- Oeffentlichkeit der Debatten (von der maximalistischen Forderung der Oeffentlichkeit aller Sitzungen (USA, Norwegen) zur minimalistischen (UdSSR, Polen), welche jegliche Oeffentlichkeit ausser fuer die Eroeffnung ausschliesst),
- Arbeitsgruppen (aehnliche Divergenzen wie fuer die Oeffentlichkeit der Debatten),
- Schlusssdokument (Schlussfolgerungen, Resultate, Empfehlungen - im Hinblick auf Wiener Folgetreffen fuer alle Delegationen in irgend einer Form wuensenswert aber mit unterschiedlichen Erwartungen und Vorstellungen).

Bereits im jetzigen Stadium ist eine starke Praesenz von nichtstaatlichen Organisationen (NGO's) zu verzeichnen ('Beschwerde'-Stand zur Denunzierung von Menschenrechtsverletzungen, Parallelveranstaltungen, Publikationen), welche bis zum Beginn des eigentlichen Treffens noch zunehmen wird. Auch die Medien (Radio, Fernsehen,

Datum:

Visum:

Tel. intern

Telegrammdienst
3003 Bern

Referenzen und Initialen

[Empty box for references and initials]

Adresse (für Telex an Dritte)

[Empty box for address]

Chiffriert	Priorität	Faktura	Text erg.	F.I.	Absender	Serie-Nr.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		5
Ja	Nein	Norm.	Dring.	Flash		

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Presse) sind seit dem Beginn der Vorbereitenden Konsultationen sehr aktiv.

(Eine wöchentliche Berichterstattung ueber den Verlauf und die Entwicklung des Berner Expertentreffens ist waehrend der Dauer dieses Treffens im Rahmen des Wochentelex vorgesehen.)

In Absprache mit der Bundespolizei koennen die aufgrund der Verurteilung zweier Palaestinenser in Genf angeordneten Sicherheitsmassnahmen (Telex vom 13.3 und Wochentelex Nr. 13/86) reduziert werden. Erinnern gleichzeitig an verschiedene Bombenanschlaege der letzten Tage (Westberlin, TWA-Maschine Rom-Athen), an libysche Ankuendigung von Aschlaegen gegen amerikanische Einrichtungen weltweit, die aber erhoehrte Aufmerksamkeit Ihrerseits geraten erscheinen lassen.

A l'occasion ouverture ligne Zurich-Séoul, Chef Département militaire fédéral a séjourné à Séoul 31 mars / 4 avril, à la tête délégation comprenant notamment représentants autorités fédérales et associations économiques. Sa présence a permis utiles échanges de vues avec Ministres affaires étrangères, défense, sports, transports et réunification ainsi que Maire Séoul. Conseiller fédéral Delamuraz a eu, en outre, occasion s'entretenir avec plusieurs hautes personnalités coréennes. Entretiens ont porté en particulier sur état dialogue intercoréen, sur situation péninsule et sur

Datum:

Tel. intern

Visum:

Telegrammdienst
3003 Bern

Referenzen und Initialen

Adresse (für Telex an Dritte)

Empty box for references and initials.

Empty box for address (for telex to third parties).

Chiffriert

Priorität

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Seite-Nr.

Ja Nein

Norm. Dring. Flash

Empty box for sender information.

6

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

rôle Suisse au sein Commission nations neutres pour surveillance armistice en Corée.

Pour la première fois depuis 1953 un Conseiller fédéral a rendu visite à délégation suisse Panmunjom. A rencontré à cette occasion chefs délégations polonaise, suédoise et tchécoslovaque.

Brunner

NNNN

Letzte
Zeile

Datum:

Visum:

Tel. intern

Teil II

Gespräche von Bundespräsident Egli und Bundesrat Aubert mit dem finnischen Präsidenten Koivisto und Aussenminister Väyrynen in Bern, 24. März 1986

Am ersten Tag des finnischen Staatsbesuches in der Schweiz fanden offizielle Gespräche auf zwei Ebenen statt: A. In der ersten Gesprächsphase unterhielt sich eine Delegation des Bundesrates unter der Leitung des Bundespräsidenten mit dem finnischen Staatsoberhaupt über (1) das Ost-West-Verhältnis und die Rolle der Neutralen. B. Während sich die beiden Präsidenten zum Empfang des Berner CD, Bundesrat Furgler sowie die Staatssekretäre Sommaruga und Kaarlehto zu separaten Wirtschaftsgesprächen zurückzogen, wurde das politische Gespräch über multilaterale (2) und internationale Fragen (3) von den beiden Aussenministern fortgesetzt.

A. Präsidenten M. Koivisto (PK) und A. Egli (BPE):

1.1. Verhältnis USA-Sowjetunion

PK umschreibt die finnische Aussenpolitik, die sich von der Sorge um gute Nachbarschaft mit der Sowjetunion zur Pflege multilateraler und weltweiter Beziehungen (Nordische Zusammenarbeit, UNO, westeuropäisches Freihandelssystem) entwickelt hat. Sicherheitspolitisch lege das neutrale Finnland grossen Wert auf die Erhaltung der Stabilität in Nordeuropa. Es plädiere zusammen mit Schweden für eine nordische kernwaffenfreie Zone und möchte damit verhindern, dass über das finnische Territorium hinweg die NATO oder auch die Sowjetunion ihre Marschflugkörper einsetzen. Da die Abwehr solcher Waffen kriegstechnisch sehr schwierig ist, glaubt PK, dass die wachsende Kriegsgefahr durch weitere Rüstungskontroll-Abkommen gebannt werden muss. Obwohl das Verhandlungsklima zwischen Ost und West besser geworden sei, und Finnland dem KSZE-Prozess grösste Bedeutung beimesse, rechnet PK nicht mit baldigen, substantiellen Abrüstungsschritten. - BPE teilt die finnische Skepsis, bezweifelt aber nicht, dass der Reagan/Gorbatschow-Gipfel in Genf, wo die Schweiz ihre guten Dienste zur Verfügung stellte, dem Dialog der Supermächte neue Impulse verliehen hat. Diese Verhandlungen dürften sich nicht auf den Abbau der militärischen Rüstung beschränken, sondern müssten deren politische Ursachen - ideologische Rivalität und regionalpolitische Interessenkonflikte - beseitigen und das gegenseitige Misstrauen abbauen. Wenn beide Supermächte die Prinzipien der KSZE als Verhaltenskodex befolgen würden, wäre ein wichtiger Beitrag zur Sicherheit und Vertrauensbildung erbracht. - CFA geht auf den Stand der KSZE ein (1.2.):

B. Aussenminister P. Väyrynen (MV) und P. Aubert (CFA):

1.2. KSZE

CFA: Dieses Ost-West-Forum mit Grossmächten und Kleinstaaten ist für die Schweiz ebenso wichtig wie für Finnland. - MV sieht das Berner Treffen eher als allgemeines Diskussionsforum denn als Ort zur Regelung humanitärer Einzelfälle. Dabei sollte nur die Implementierung der bereits bestehenden Normen überprüft und ein Schlussdokument nicht um jeden Preis erreicht werden. In Stockholm seien dank des Einsatzes neutraler Koordinatoren Fortschritte zu verzeichnen, aber die Annäherung zwischen den Supermächten erfolge nur mühsam. An der Wiener Folgekonferenz werde Finnland die Vereinbarung eines Expertentreffens über Umweltschutz vorschlagen, um damit zur Ausgewogenheit zwischen allen drei "Körben" der KSZE beizutragen. - Staatssekretär Brunner präzisiert die Vorstellungen der Schweiz für die drei KSZE-Ereignisse des laufenden Jahres: a) Die Wiener Folgekonferenz sollte höchstens 6 bis 9 Monate dauern und nach der Implementierungsdebatte einen neuen Veranstaltungskalender festlegen, d.h. 1. Korb: Phase II der KVAE, 2. Korb: "neutrale" Expertentreffen (Umwelt, Wirtschaft), 3. Korb: weitere Expertentreffen über Kultur und menschliche Kontakte. b) Die KVAE in Stockholm sollte bis September ein Dokument erreichen, welches für Wien den Schritt zur eigentlichen Abrüstungskonferenz erlaubt. c) Für Bern sollte realistisch nicht unbedingt ein Schlussdokument zum Ziel gesetzt werden, damit der Erfolg oder Misserfolg des Treffens nicht am Zustandekommen des Dokumentes gemessen werde.

2.1. UNO und internationale Organisationen

CFA erklärt MV, die Abstimmungsniederlage über den UNO-Beitritt ändere nichts an der bisherigen, auch multilateralen Aussenpolitik der Schweiz; ein Austritt aus der UNESCO und andern Spezialorganisationen komme nicht in Frage. - Finnland sei wie die Schweiz enttäuscht über den britischen Austritt aus der Pariser Organisation trotz der in Sofia erzielten Fortschritte. MV erwartet aber von der UNESCO auch eine quantitative Beschränkung und qualitative Vertiefung ihrer Aktivitäten. - Botschafter Muheim (DIO) informiert über die jüngste Tagung der Genfer Gruppe, die sich gegen die allgemeinen Beitragsreduktionen der USA (Kassebaum- und Gramm-Rudman-Amendment) aussprach. Bezüglich der UNESCO seien sich die grossen Beitragszahler einig, dass eine zweite Wiederwahl von Generaldirektor M'Bow verhindert und ein zuverlässiger Kandidat der Blockfreien gefunden werden müsse.

2.2. Wirtschaftlich-technologische Zusammenarbeit in Europa

MV unterstreicht die enge handelspolitische Zusammenarbeit zwischen Finnland und der Schweiz im Rahmen des westeuropäischen Freihandelssystems (EFTA und EG-Abkommen). Die Teilnahme von Vertretern der finnischen Industrie an politischen Besuchsreisen diene nur zur Unterstützung der freien Wirtschaft. - Minister Kellenberger (Integrationsbüro) begrüsst die finnische Vollmitgliedschaft in der EFTA seit 1986; damit sei, im Zeitpunkt des EG-Übertrittes von Portugal, die Lebendigkeit der Genfer Assoziation unter Beweis gestellt. Neben der Positionsabstimmung für das EFTA-EG-Verhältnis wünsche die Schweiz eine Konzentration der EFTA-Arbeit auf drei handelspolitische Themen: Liberalisierung im Telekommunikationsbereich, einheitliches Zolldokument und Vereinfachung der Ursprungsregeln. Beim EUREKA-Sekretariat dürften nicht Leitung und Standort zugleich bei der EG liegen, weshalb neben Brüssel und Strassburg auch ein Standort in der Schweiz zur Disposition stehe. - Finnland hat keine Vertretung in Strassburg und würde einen Schweizer Standort begrüssen (MV); Brüssel als Sitz von EG und NATO ist tragwürdig für alle neutralen EUREKA-Mitglieder (BRE).

3. Naher Osten

MV hat soeben die zweite seiner drei Nahostreisen mit Israel hinter sich. Nach dem Bruch Jordaniens mit der PLO beruhe aus finnischer Sicht jede Konfliktlösung auf der Anerkennung der zwei Grundtatsachen: Existenzrecht des Staates Israel in anerkannten, sicheren Grenzen und Selbstbestimmungsrecht des palästinensischen Volkes. Finnland, das die sowjetischen Interessen in Israel vertritt, wurde von diesem gebeten, zur Wiederherstellung der diplomatischen Beziehungen mit Moskau beizutragen. - CFA zeigt reges Interesse an den weiteren Nahostkontakten seines finnischen Kollegen, welcher demnächst Syrien, Jordanien und Libanon besuchen wird und ebenfalls nicht die Vermittlung, sondern die guten Dienste seines Landes anbietet.

Jahresversammlung der interamerikanischen Entwicklungsbank

Vom 24. - 26. März fand in San José (Costa Rica) die 27. Jahresversammlung der Interamerikanischen Entwicklungsbank (IDB) statt. Im Mittelpunkt stand der Beginn der eigentlichen Verhandlungen zur Aufstockung der IDB-Ressourcen (Kapital, "weicher" Fonds). Die USA wiederholten ihre Forderungen nach einer tiefgreifenden institutionellen Reform der Bank und einer wesentlichen Änderung der Darlehenspolitik (u.a. Einführung von Sektoranpassungskrediten nach dem Muster der Weltbank). Die darlehensnehmenden Länder, insbesondere Argentinien, Brasilien, Mexiko, Venezuela, lehnten die amerikanischen Forderungen ab, während die nichtregionalen Mitglieder (inklusive die Schweiz) die meisten mehr oder weniger befürworteten. Die im Zentrum der amerikanischen Position stehende Forderung nach einer Erhöhung des Stimmenquorums für Entschlüsse im Verwaltungsrat auf 65 Prozent, welche den USA eine Vetomöglichkeit einräumen würde, wurde von allen Ländern abgelehnt.

Die Schweiz setzte sich in den Verhandlungen v.a. für die Beibehaltung der sozialen Ziele der IDB ein und für Massnahmen zur Erhaltung der hohen Kreditwürdigkeit der Bank, wie z.B. die Erhöhung des einzahlbaren Kapitalanteils.

Der von den USA aus politischen Gründen blockierte IDB-Landwirtschaftskredit an Nicaragua (Dollar 58,4 Mio) stand dieses Jahr nicht mehr im Zentrum der Diskussion. Botschafter F. Blankart betonte in seiner Gouverneursrede die friedensfördernde Wirkung der von der IDB unterstützten wirtschaftlichen Integration Zentralamerikas. Zudem wies er darauf hin, dass eine de facto Isolierung von einem oder mehreren Ländern Zentralamerikas innerhalb der IDB den Friedensbemühungen in dieser Region nur Schaden könnte.

Während der Jahresversammlung vollzogen sieben weitere Länder (u.a. Mexiko) ihren Beitritt zur Interamerikanischen Investitionsgesellschaft (IIC). Dadurch wurde für die IIC gleichzeitig die Voraussetzung zur Aufnahme ihrer Geschäftstätigkeit (Zeichnung von mehr als zwei Dritteln des Kapitals) erfüllt.

Die Tagung gab der Schweizerischen Delegation unter Leitung von Botschafter F. Blankart Gelegenheit, zahlreiche Kontakte zu knüpfen und bilaterale Fragen zu besprechen. Botschafter F. Blankart traf sich u.a. mit dem zukünftigen Staatspräsidenten Costa Ricas, Oscar Arias. Ausführlicher Bericht folgt.

50. Sitzung des Exekutivkomitees in Sondersession (CESS)
vom 2./3. April. Schweizerische Delegation geleitet von Staatssekretär Sommaruga. Treffen stand ganz im Zeichen der Vorbereitung der OECD-Ministerkonferenz vom 17./18. April, wobei Hauptfragen auf deren Tagesordnung (makro- und mikro-ökonomische Politik, Beziehungen zu den Entwicklungsländern (Verschuldung, Rohstofffragen) und Handel) zur Sprache kamen. Im Entwurf vorliegende Papiere des Generalsekretärs für Ministertagung (Synthesepapier, Communiqué, etc.) wurden kommentiert. Präsident Ruggiero (Italien) wurde wiedergewählt. Es fanden auch zwei EFTA-Vorbereitungstreffen statt. Am Nachessen des informellen CESS-Bureaus berichtete u.a. der japanische Sherpa Teshima über die Vorbereitungen der Gipfels in Tokio. Am Mittagessen der Delegationschefs fand mit IEA-Exekutivdirektorin Steeg ein Tour d'horizon über die volatile Oelpreissituation statt. Am Rande des CESS beteiligte sich die Schweiz an informellen Kontakten über die Mischkreditproblematik. Es bestätigte sich auch, dass diesjährige Ministerkonferenz nach neuer Formel (informellerer Rahmen, verstärkte und strukturierte Diskussion unter Ministern) ablaufen wird.

Le volet macro-économie et ajustement des structures a été particulièrement marqué par le document "Improving the dynamics of global growth". En dépit d'une répartition plus uniforme de la croissance et de meilleurs équilibres tant intérieurs qu'extérieurs au plan des pays de la zone OCDE ainsi que de la détente en provenance du front des marchés des changes et de celui des prix pétroliers, les risques d'une recrudescence de l'inflation, selon le SG, continuent à guetter nos économies et le problème du chômage demeure préoccupant. Aussi convient-il, selon le SG, de ne guère relâcher l'effort entrepris afin de rendre les économies aussi adaptables que possible, gardant notamment en vue le marché du travail et l'agriculture.

Beaucoup de délégations ont abondé dans le sens d'un optimisme modéré tout en se montrant préoccupées par le fait que malgré des conditions relativement favorables, la croissance ne se répercute que d'une façon hésitante sur le niveau du chômage. Si la continuation des politiques budgétaires restrictives a été saluée dans l'ensemble, certaines délégations ont toutefois postulé des politiques plus expansives de la part des pays où un meilleur équilibre a été atteint.

Le débat a relevé une forte sensibilisation quant au caractère explosif du dossier tant sur le plan national qu'international. S'agissant du niveau des prix du pétrole, l'appréciation de ses effets macro-économiques positifs a souvent été neutralisée par la préoccupation d'une remise en question, à moyen terme, des objectifs de politique énergétique. Sommaruga a inscrit l'amélioration de la situation macro-économique comme résultante d'efforts rigoureux et d'une meilleure convergence des politiques économiques, non sans souligner les perspectives d'une dynamique positive de l'environnement commercial (nouveau round) et monétaire (Baker). En plaidant la cause d'une poursuite de l'effort s'attaquant aux causes, Sommaruga a relevé qu'un ajustement continu des structures dans tous les secteurs économiques allait tant dans le sens de nos propres intérêts que de ceux des PVD, notamment des plus endettés.

Se tournant vers le problème de l'agriculture, Sommaruga a dégagé un large écho en demandant à l'OCDE une analyse s'attaquant aux aspects structurels par opposition à des phénomènes plus apparents, tels les excédents de production et la surenchère internationale qui en résultent. Une telle analyse devrait faire ressortir non seulement les coûts d'appui à l'agriculture, mais aussi les objectifs collatéraux assignés au secteur agricole dans les différents pays.

Beziehungen zu den Entwicklungsländern (insb. Verschuldung, Rohstofffragen): Amerikanische Delegation gab punkto Verschuldungsproblem Ueberzeugung Ausdruck, Lage ändere sich wiederum zum Bessern, auch wenn fundamentale Fragen (wie effektive Anpassung in den Schuldnerländern) blieben. Positiv sind Oelpreisfall für importierende Länder, Wachstum in OECD-Region und fallende Zinsen, welche für Schuldnerländer Ersparnis von 7-8 Mrd. Dollar pro Jahr brächten. Baker-Initiative werde allseits unterstützt und nun zunehmend von Fall zu Fall mit Weltbank/IMF im Praxis umgesetzt. Andere Delegationen konnten amerikanischen Optimismus nicht ganz teilen. Bei allgemeiner Unterstützung der Baker-Initiative hielten bzw. nordische Länder dafür, dass ärmste Länder Afrikas auch besondere Hilfe brauchen und öffentliche Entwicklungshilfe generell zu steigern ist (Weltbankmittel, IDA 8). Japan unterstrich Bedeutung der Anpassungsanstrengungen der Schuldnerländer selbst und der Oeffnung unserer Märkte für deren Exporte. Kanada ging auf die Rohstoffpreisproblematik ein (zyklische und strukturelle Faktoren für Baisse). Sommaruga unterstrich, dass nach Scheitern der Rohstoffabkommen nach neuen Lösungen gesucht werden muss. Unsere Haltung zum Verschuldungsproblem (Unterstützung der Baker-Initiative, Anpassung der Schuldnerländer, Wichtigkeit offener Märkte, Zufuhr neuer Finanzmittel, etc.) wurde andern Delegationen umfassend zur Kenntnis gebracht mit Verteilung vorbereiteter schweizerischer Erklärung für Entwicklungskomitee nächste Woche in Washington.

Handelsfragen: Sekretariat berichtete über Sitzung des Handelskomitees vom 17./18. März und verabschiedeten Bericht an die Minister über handelspolitische Lage, Standstill, Rollback und neue GATT-Runde. Auch erwähnte es Handelskomitee-Bericht über Dienstleistungsarbeiten. USA (Feketekuty) traten mit Nachdruck für noch positivere Würdigung der Wichtigkeit der kommenden GATT-Runde in Communiqué der Ministerkonferenz ein und Erwähnung der wichtigsten in Runde zu regelnden Sachfragen, inkl. neue Gebiete (Dienstleistungen, geistiges Eigentum, Investitionen). Zu Beginn

neuer Runde soll es zu politischer Standstill- und Rollbackverpflichtung aller GATT-Vertragsparteien kommen. Der Hinweis im Communiquéentwurf auf die Wünschbarkeit einer zukünftigen Beendigung des MFA ist abzuschwächen. Die EG (Loeff) waren einverstanden, die zentrale Rolle der neuen Runde in Communiqué noch stärker zu betonen, aber ohne Erwähnung einzelner zu verhandelnder Sachfragen. Die US-Bereitschaft, zu Beginn der neuen Runde eine Standstill-Verpflichtung einzugehen, wird sehr begrüsst, wobei aus EG-Sicht auch alle Vertragsparteien mitzumachen hätten. Punkto einem Rollbackengagement im GATT ist aber Vorsicht am Platz, da bisher im Rahmen der OECD diesbezüglich wenig erreicht worden ist. Das MFA ist im Communiqué auch nur vorsichtig zu erwähnen. Eine vertiefte Diskussion der Landwirtschaftsproblematik in der OECD wird von der EG (wie von allen andern Sprechern) auch unterstützt unter Wahrung einer analytischen, ausgewogenen Betrachtungsweise und ohne Illusionen über praktische Aktionsmöglichkeiten. Loeff äusserte sich deutlich zum Agrarhandelskonflikt mit den USA wegen der iberischen EG-Erweiterung, wobei er eine Politik der Drohgebärden verurteilte und auf die mögliche Verdüsterung des Klimas für die neue GATT-Runde hinwies. Das gleiche gilt für Japan, wenn das Ungleichgewicht in den Handelsbeziehungen mit der EG anhält. Japan unterstützte einen starken Impetus der OECD-Länder für die neue Runde, den Standstill und den Rollback. Ein Zielhorizont für die Beendigung des MFA wird auch für zu ambitiös gehalten. Mit neuesten Statistiken versuchte Teshima zu beweisen, dass Japan nun mehr importiert, was aber Loeff (andere Zahlen) nicht überzeugte. Sommaruga bestätigte schweizerische Unterstützung für Standstill und Rollback. Textilhandel (MFA) muss zunehmend liberalisiert werden, was auch im Communiqué zum Ausdruck kommen soll. Dienstleistungsarbeiten sind in OECD weiterzuführen, wobei institutioneller Set-up zu überprüfen ist. Punkto neuer Runde legte Sommaruga schweizerischen Approach (Dreiteilung in systemische Reform, weitere Marktöffnung und Ausbau der Querverbindungen zu andern Mechanismen internationaler Wirtschaftspolitik) im Detail dar, was von Präsident Ruggiero in seinem Summing-up über-

nommen wurde. Sommaruga gab auch schweizerischen Standpunkt zur Mischkreditproblematik unmissverständlich zu Protokoll. Der Vorschlag des Präsidenten der Exportkreditgruppe der OECD, Wallen, ist für uns inakzeptabel. Wir stimmen einer Erhöhung des erforderlichen Geschenkelements für Mischkredite zu, können uns aber nicht mit der Einführung eines länderweise differenzierten Diskontsatzes (DDR) für die Berechnung des Geschenkelements (bisher einheitlich 10 Prozent) einverstanden erklären. Die DDR-Frage ist erst umfassend zu prüfen, bevor Entscheide fallen. Japan war auch für eine Erhöhung des Geschenkelements für Mischkredite, hielt aber ebenfalls die Diskussion zur Einführung eines DDR noch ungenügend. Die USA hingegen waren dafür, das Geschenkelement auf 50 Prozent (oder etwas weniger anzuheben) und den DDR gleichzeitig einzuführen, wie es die Idee der EG (Kommission) ist, was Loeff bestätigte. Ein einheitlicher Diskontsatz sei künstlich und bevorzuge die Niedrigzinsländer. Der Präsident stellte abschliessend mit Ausnahme der Mischkreditproblematik eine weitgehende Uebereinstimmung für die handelspolitischen Themen (neue Runde, Standstill, Rollback, etc.) fest. Die OECD-Ministerkonferenz sollte seines Erachtens auch einen Beitrag zur Entschärfung der bilateralen Konflikte zwischen OECD-Ländern leisten.

Brunner.

1.A.22.14.7.3. - BIC/1s

Interne VerteilerlisteBetrifft: Wochentelex 15/86VERTRAULICH

Bundesrat Aubert		CFA
Sekretäre Chef EDA	Herr Jaccard	JL
	Herr Erard	ER
Politischer Direktor	Botschafter Brunner	BRE
Chef Sekretariat pol. Direktor	Herr Lorétan	LR
Koordination und Planung	Herr Schaller	SRU
Sekretariat pol. Direktor	Frl. Chollet	W 156
Rechtsberater	Botschafter Monnier	MX
Protokoll	Botschafter Manz	MA
	Herr Barbey	BAC
Politisches Sekretariat	Botschafter Ramseyer	RY
	Herr Speck	SPE
Politischer Dokumentationsdienst	Herr Schmalz	SZ
Kanzlei politisches Sekretariat		W 338
Politische Sonderfragen	Minister von Arx	AX
Finanz- und Wirtschaftsdienst	Minister Faillettaz	FA
	Herr Faivet	FB
Politische Direktion		
Politische Abteilung I	Botschafter Pianca	PIA
	Herr Wyss	WS
	Herr Fetscherin (KSZE)	FN
	Herr Faessler	FCH
	Herr de Dardel	DJ
Politische Abteilung II	Botschafter Rüegg	RUE
	Herr Blickenstorfer	BLI
	Herr Strauch	STH
Sektion für konsularischen Schutz	Herr Wyttenbach	WH
Auslandschweizerangelegenheiten	Minister Leippert	LT
Fremde Interessen	Herr Ghisler	GH
	Herr Flückiger	FK
Direktion für internat. Organisat.	Botschafter Muheim	MF
	Minister Staehelin	SIN
	Minister Lautenberg	LA
Sektion Vereinte Nationen und internat. Organisationen	Herr von Graffenried	GV

Sektion internationale wissenschaftliche Angelegenheiten	Herr Creola	CRE
Sektion für kulturelle und UNESCO-Angelegenheiten	Herr Luciri	LC
Sekretariat der nationalen schweiz. UNESCO-Kommission	Herr Theurillat	TB
Information über UNO-Angelegenheiten	Herr Bucher	BUJ
Direktion für Völkerrecht	Botschafter Krafft Minister Stettler Minister Reimann	KT STR REI
Sektion Völkerrecht	Herr Imhof	IH
Sektion Entschädigungsabkommen	Herr Bühler	BC
Sektion Staatsverträge	Herr Rubin	RC
Sektion Landesgrenze und Nachbarrecht	Herr Dubois	DS
Sektion Verkehr	Herr Hulliger	HG
Seeschiffahrtsamt Basel	Direktor Hulliger	Basel
Generalsekretariat	Botschafter Wermuth Herr Indermühle Herr Ruf	WER IND RG
Sektion Rekrutierung und Ausbildung des Personals	Herr Bodenmüller	BOD
Personalsektion	Herr Kaiser/Herr Reich	KA/RE
Sektion Bezüge und Zulagen	Herr Trinkler	TK
Verwaltungsinspektorat und konsularische Angelegenheiten	Herr Robert	RO
Kuriersektion	Herr Scheurer	SR
Direktion für Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe	Botschafter Staehelin	SFR
Stellvertretender Direktor	Herr Wilhelm	WM
Delegierter für Katastrophenhilfe im Ausland	Herr Blaser	BL
Vizedirektor	Herr Giovannini	GI
Vizedirektor	Herr Högger	HL
Informationsdienst	Herr Leuzinger	LP
Multilaterale Angelegenheiten	Herr Pasquier	PA
Sektion Internationale Hilfswerke	Herr von Muralt	MD
Integrationsbüro EDA/EVD	Minister Kellenberger	Ke

1 Ex. Délégation suisse près l'AELE, 1 Ex. Mission permanente, Genève
30 Ex. BAWI, Büro 81, Bundeshaus Ost (vom Wochentelex nur 31 Ex.)

(vom Wochentelex 1 Ex. an Raymond Probst, a. Staatssekretär,
Brunnadernstr. 76, 3006 Bern)

1.A.22.14.7.3. - BIC/ia

Sa 8. April 86 12

V E R S A N D L I S T EBetrifft:

Wochentelex 15/86

VERTRAULICHDIPLOMATISCHE VERTRETUNGEN

Abidjan		New York / UNO
Abu Dhabi	Dublin	Oslo
Addis Abeba	Guatemala	Ottawa
Akkra		Panama
Algier	Harare	Panmunjom
Amman	Havanna	Paris
Ankara	Helsinki	Paris / OECD
Asuncion	Islamabad	Paris / UNESCO
Athen	Jakarta	Prag
Bagdad	Kairo	Pretoria
Bangkok	Khartoum	Quito
Beijing		Rabat
Beirut	Kinshasa	Riad
Belgrad	Kopenhagen	Rom
Berlin DDR	Kuala Lumpur	San José
Bogota	Kuwait	Santiago de Chile
Bonn	Lagos	Singapur
Brasilia	La Paz	Sofia
Brüssel	Lima	Stockholm
Brüssel / Mission	Lissabon	Strassburg / Europarat
Budapest	London	Söul
Buenos Aires	Luanda	Tananarive
Bukarest	Luxembourg	Teheran + Fremde Inter.
Canberra	Madrid	Tel-Aviv
Caracas	Manila	Tokio
Colombo	Maputo	Tripolis
Conakry	Mexico	Tunis
Dakar	Monrovia	Warschau
Damaskus	Montevideo	Washington
Dar es Salaam	Moskau	Wellington
Den Haag	Nairobi	Wien
Dhaka	New Delhi	Yaoundé

GENERALKONSULATE:

Hong Kong	Genf / IO
Mailand	95 Vertretungen
München	+ 5 Generalkonsulate
New York	-----
Frankfurt	100 total
	=====

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN
Informations- und Pressedienst

Bern, den 7. April 1986
VERTRAULICH

i.A.22.14.7.3. - BIC/is

T E L E G R A M M (CH)

- *Addis Abeba*

Wochentelex 15/86

a) an die diplomatischen Vertretungen in:

- | | | |
|-------------------------|-----------------------|--------------------|
| - Algier | - Lagos | - Peking |
| - Ankara | - Lissabon | - Prag |
| - Bagdad | - London | - Pretoria |
| - Bangkok | - Luxemburg | - Rabat |
| - Berlin | - Madrid | - Riad |
| - Brasilia | - Mexiko | - Rom |
| - Brüssel | - Moskau | - Santiago |
| - (Botschaft + Mission) | - Nairobi | - Stockholm |
| - Budapest | - New Delhi | - Strassburg Repr. |
| - Buenos Aires | - New York/Swissobser | - Teheran |
| - Canberra | - Ottawa | - Tel Aviv |
| - Caracas | - Oslo | - Tokio |
| - Dar es Salaam | - Paris (auch OECD) | - Warschau |
| - Den Haag | | - Washington |
| - Dublin | | - Wien |
| - Helsinki | | |
| - Jakarta | | |
| - Kairo | | |
| - <i>Kinshasa</i> | | |

b) mit Kurier an alle übrigen diplomatischen Vertretungen sowie an die Generalkonsulate Hong Kong, New York, Mailand, München und auch an die Delegation in Panmunjom.

c) an die Direktionen, Abteilungen und Dienste der Zentrale zur Information.

d) an das Bundesamt für Aussenwirtschaft (BAWI) und das Integrationsbüro des EDA/EVD.